

„Konvention,

som ændrer Traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab med henblik på at gøre den særlige associeringsordning, der er omhandlet i fjerde del af denne Traktat, anvendelig på de nederlandske Antiller

HANS MAJESTÆT BELGIERNES KONGE, PRÆSIDENTEN FOR FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND, PRÆSIDENTEN FOR DEN FRANSE REPubLIK, PRÆSIDENTEN FOR DEN ITALIENSKE REPubLIK, HENDES KONGELIGE HØJHED STORHERTUGINDEN AF LUXEMBOURG, HENDES MAJESTÆT DRONNINGEN AF NEDERLANDENE,

SOM TAGER I BETRAGTNING Traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, undertegnet i Rom 25. marts 1957, samt programerklæringen med henblik på de nederlandske Antillers associering med dette Fællesskab fremsat samme dag af deres regeringer og bilagt regeringskonferencens Slutakt for Fællesmarkedet og Euratom,

SOM ØNSKER at gennemføre den økonomiske associering af de nederlandske Antiller med Det europæiske økonomiske Fællesskab, som kongeriget Nederlandene har anmodet om, i overensstemmelse med den særlige ordning, der er omhandlet i fjerde del af Traktaten med tilhørende særlige bestemmelser vedrørende import til Fællesskabet af olieprodukter, der er raffineret på de nederlandske Antiller,

UNDER HENVISNING TIL Rådets anbefaling af 22. oktober 1962 fremsat efter høring af Forsamlingen og Kommissionen,

HAR BESLUTTET, med dette formål for øje, at ændre Traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab i overensstemmelse med bestemmelserne i Traktatens artikel 236 og har med dette mål for øje UDPEGET som befuldmægtigede:

HANS MAJESTÆT BELGIERNES KONGE:

Hr. Henri Fayat, viceudenrigsminister,

PRÆSIDENTEN FOR FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND:

Hr. Rolf Lahr, statssekretær i udenrigsministeriet,

PRÆSIDENTEN FOR DEN FRANSE REPubLIK:

Hr. Jean-Marc Boegner, ambassadør, formand for den franske delegation ved konferencen,

PRÆSIDENTEN FOR DEN ITALIENSKE REPubLIK:

Hr. Carlo Russo, understatssekretær i udenrigsministeriet,

HENDES KONGELIGE HØJHED STORHERTUGINDEN AF LUXEMBOURG:

Hr. Eugene Schaus, næstformand for regeringen og udenrigsminister,

HENDES MAJESTÆT DRONNINGEN AF NEDERLANDENE:

Hr. H. R. van Houten, statssekretær i udenrigsministeriet,

Hr. W. F. M. Lampe, minister for de nederlandske Antiller,

SOM, efter at være indkaldt til møde af formanden for Fællesskabets Råd, og efter at de har udvekslet deres fuldmagter, og fundet dem i god og behørig form,

ER BLEVET ENIGE om følgende bestemmelser: